

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13Co/352/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713203946
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ferdinand Zimmermann
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6713203946.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací v právnej veci žalobcu: mBank SPÓLKA AKCYJNA, so sídlom Senatorska 18, Warszawa, 00950 Poľská republika, IČO: 001254524, zapísaný v Národnom súdnom registri vedenom Okresným súdom v meste Varšava, 12. obchodné oddelenie, pod číslom KRS 0000025237, podnikajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky mBank S.A., pobočka zahraničnej banky, so sídlom organizačnej zložky Pribinova 10, Bratislava, IČO: 36819638, zastúpená Advokátskou kanceláriou Bartošík Šváby, s. r. o., so sídlom BBC V, block A, Bratislava, Plynárska 7/A, proti žalovanej K. Z., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom Y., Y. XXX/XX, štátnej občianky SR, o zaplatenie 2 252,32 € s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Zvolen č. k. 15C/173/2013-126 zo dňa 20. 11. 2014, takto

rozhodol:

Rozhodnutie okresného súdu vo výroku o náhrade trov konania mení tak, že žalovaná je povinná uhradiť žalobcovi sumu 154, 90 € titulom súdneho poplatku a sumu 285,65 € titulom trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu žalobcu, a to v pravidelných mesačných splátkach spolu s istinou vo výške 2 252,32 € s prísl., splatných vždy k 25. dňu v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti tohto rozhodnutia, pod stratou výhody splátok pri nezaplatení čo i len jednej splátky.

Žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Prvostupňový súd vo veci rozhodol tak, že žalovanej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 2 252,32 € spolu s príslušenstvom a uhradiť trovy konania vo výške 434,05 €, všetko v pravidelných mesačných splátkach po 50 € splatných vždy k 25. dňu v mesiaci počnúc dňom právoplatnosti rozhodnutia, pod stratou výhody splátok pri nezaplatení čo i len jednej splátky.

V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový súd uviedol: „O trovách konania súd rozhodoval s poukazom na ustanovenie § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s ustanovením § 151 ods. 1 O.s.p.. Navrhovateľ žiadal priznať náhradu trov konania pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku a trovy právneho zastúpenia. Trovy právneho zastúpenia žiadal priznať vo výške 285,65 €. Súd rozhodol o trovách konania tak, že titulom zaplateného súdneho poplatku, ktorý pri čiastočnom späťvzatí žaloby predstavuje 135,-- € a po pripočítaní krátených čiastok 6,70 a 6,70 €, spolu 148,40 €, ktoré súd priznal titulom zaplateného súdneho poplatku. Ďalej trovy konania boli priznané za trovy právneho zastúpenia v súlade s vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z.z. v platnom znení a to za úkony právnej pomoci príprava a prevzatie zastúpenia a písomné podanie žaloby na súd, 2 x režijný paušál. Spolu trovy právneho zastúpenia boli priznané vo výške 285,65 €. So zaplateným súdnym poplatkom vo výške 148,40 € tak trovy konania, ktoré súd priznal predstavujú čiastku 434,05 €, ktoré je žalovaná povinná zaplatiť spolu s istinou a príslušenstvom“.

Proti rozhodnutiu v časti náhrady trov konania podal v súlade s § 204 OSP odvolanie žalobca z dôvodu, že prvostupňový súd mu nepriznal celú náhradu trov konania, ktoré mu vznikli a to vrátane zaplatenia súdneho poplatku vo výške 6,50 €. Vo zvyšku rozhodnutie súdu prvého stupňa považoval za správne. V

odvolaní poukázal na to, že prvostupňový súd mu nepriznal trovy konania, ktoré mu vznikli vo výške 6,5 € v súvislosti s podaním elektronického podania zo dňa 15. 03. 2013, podpísané zaručeným elektronickým podpisom. Žalobca zaplatil uvedený súdny poplatok na základe uznesenia zo dňa 10. 05. 2013, poplatok mu bol vyrubený v zmysle položky 20a Sadzobníka súdnych poplatkov a následne dňa 31. 05. 2013 predmetný súdny poplatok uhradil. Z uvedeného teda vyplýva, že celková výška zaplateného súdneho poplatku sa zvýšila z pôvodných 148,4 € na 154,90 €.

Predmetný súdny poplatok ako trovy konania bol vynaložený účelne, poukázal na nález Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. II. ÚS 31/2004-92 a náleze Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. IV. ÚS 84/2014-31. Žalobca uviedol, že náklady, ktoré vynaložil na súdny poplatok boli nevyhnutné.

Žalovaná sa k odvolaniu nevyjadřila.

Krajský súd ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 OSP) prejednal odvolanie viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania v zmysle § 212 ods. 1 OSP a bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 1, 2 OSP) rozhodnutie okresného súdu v napadnutej časti výroku o trovách konania podľa § 220 OSP zmenil, nakoľko neboli splnené podmienky na jeho potvrdenie, ani na jeho zrušenie.

Predmetom odvolacieho konania je výrok súdu, ktorým rozhodol o náhrade trov konania medzi účastníkmi.

Prvostupňový súd o trovách konania rozhodol v súlade s § 142 ods. 1 OSP a priznal navrhovateľovi náhradu trov konania pozostávajúcich z trov právneho zastúpenia v plnej výške v sume 285,65 € za dva úkony právnej pomoci a dvakrát režijný paušál a náhradu titulom trov, ktoré vznikli žalobcovi uhradením súdneho poplatku, ktorý ako uviedol prvostupňový súd, po čiastočnom späťvzati žaloby predstavuje 135 € a po pripočítaní krátených čiastok 6,70 € a 6,70 €, spolu 148,40 €, keď predmetom konania po späťvzati návrhu zostala suma 2 252,32 € z pôvodne žalovanej 3 202,32 €.

Konanie bolo v časti žaloby prevyšujúcej sumu 2 402,32 € s príslušenstvom zastavené rozhodnutím zo dňa 23. 06. 2014 a to z dôvodu späťvzatia návrhu, nakoľko došlo k úhrade tejto čiastky. Konanie v časti o zaplatenie sumy 150 € bolo následne zastavené ešte rozhodnutím zo dňa 20. 11. 2014 a to z dôvodu úhrady v priebehu konania.

V súlade s § 142 ods. 1 OSP účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatnenie alebo bránenie proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

V prípade, ak konanie bolo sčasti zastavené (t. j. z dôvodu čiastočného späťvzatia žaloby), súd prihliadne na to, či a kto zavinil, že k zastaveniu muselo dôjsť. Najprv teda posúdi (v režime § 146 ods. 1 písm. c/ a ods. 2 OSP) otázku, čo bolo dôvodom, že konanie muselo byť sčasti zastavené, a s prihliadnutím k tomuto záveru potom hodnotí (podľa § 142 ods. 2 OSP) celkovú otázku, z akej časti bol ten ktorý účastník úspešný. Ak je na čiastočnom späťvzati žaloby dané zavinenie žalobcu, treba z pohľadu § 142 ods. 2 OSP dovodiť, že v tomto rozsahu nemal žalobca vo veci úspech. Vtedy platí, že kto zavinil čiastočné zastavenie konania, mal ohľadne tejto časti žaloby neúspech a úspech sa z hľadiska posudzovania náhrady trov konania pričíta opačnej strane sporu (Najvyšší súd 6 M Cdo 19/2010 Slovenskej republiky).

V danej veci došlo k zastaveniu konania v časti z dôvodu späťvzatia návrhu, vo zvyšnej časti bolo vyhovené návrhu. Dôvodom späťvzatia návrhu bola skutočnosť, že žalovaná v priebehu konania postupne uhrádzala žalovanú pohľadávku.

Podľa § 146 ods. 2 OSP, ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak však pre správanie odporcu vzal navrhovateľ späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporcu. Ustanovenie § 146 ods. 2 OSP ukladá povinnosť nahradit' trovy konania tomu, kto zavinil, že konanie muselo byť zastavené. Zavinenie v zmysle tohto ustanovenia je potrebné posudzovať len z procesného hľadiska. Preto ak v tomto prípade vzal žalobca návrh späť voči žalovanej z dôvodu, že v priebehu konania došlo k uspokojeniu uplatnenej pohľadávky v časti žalovaná zavinila, že sa konanie muselo zastaviť resp., že pre jej správanie vzal žalobca návrh, ktorý bol podaný dôvodne späť.

Vzhľadom na vyššie uvedené žalobcovi vznikol nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

Občiansky súdny poriadok v ustanovení §§ 142 až 150 ustanovuje pravidlá pre rozhodnutie súdu o náhrade trov konania. Pre všetky prípady rozhodovania súdu o náhrade trov konania platí zásada, podľa ktorej môže byť účastníkovi konania priznaná náhrada len tých trov, ktoré boli potrebné na účelné uplatnenie alebo bránenie práva.

Zásada účelnosti trov potrebných na uplatnenie alebo bránenie práva je vyvoditeľná zo všeobecných zásad efektivity a spravodlivosti občianskeho súdneho konania ako celku a z ústavnoprávneho princípu proporcionality, chrániaceho primeranosť ako hodnotu právneho štátu.

Účelnosť sa v zásade dá stotožniť s nevyhnutnosťou alebo právnou možnosťou vynaloženia trov spojených s uplatnením práva. Trovy potrebné na účelné uplatňovanie alebo na ochranu práva sa nemôžu posudzovať ako celok a aj keď účastníkovi vznikol nárok na náhradu trov konania z dôvodu, že bol v konaní úspešný, každý úkon alebo každé iné vynaloženie trov treba posudzovať samostatne. Trovy vynaložené účastníkom konania v spore musia byť v príčinnej súvislosti s predmetom konania. Ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo procesná ochrana proti takémuto tvrdenému nároku.

Žalobca si uplatnil náhradu trov právneho zastúpenia v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. za úkony právnej pomoci príprava a prevzatie zastúpenia a písomné podanie žaloby na súd, 2 x režijný paušál, spolu vo výške 285,65 €. Tieto trovy aj prvostupňový súd považoval za účelne vynaložené a boli vynaložené v súvislosti s uplatnením práva. Rovnako vynaložený súdny poplatok žalobcom jednoznačne treba považovať za účelne vynaložený a to jednak súdny poplatok za návrh, ako aj súdny poplatok, ktorý mu vznikol v súlade s položkou 20a Sadzobníka súdnych poplatkov vo výške 6,50 € za elektronické podanie návrhu.

Vzhľadom k tomu, že trovy konania žalobcu boli účelne vynaložené aj v časti, v ktorej mu náhradu trov prvostupňový súd nepriznal, odvolací súd zmenil rozhodnutie tak, že mu túto náhradu trov konania priznal.

Odvolací súd pre úplnosť dodáva, že o náhrade trov konania rozhodol v súlade s § 149 OSP, podľa ktorého ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi. Odvolací súd tiež, vzhľadom na skutočnosť, že žalovanej bola uložená povinnosť zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 2 252,32 € spolu s príslušenstvom, ako aj nahradiť trovy konania v pravidelných splátkach po 50 € splatných vždy k 25. dňu v mesiaci počnúc dňom právoplatnosti tohto rozhodnutia, pod stratou výhody splátok, rozhodol vo výroku zmeňujúceho rozhodnutia tak, že aj túto skutočnosť (plnenie v splátkach) uviedol vo výroku v súvislosti s náhradou trov konania.

O veci senát odvolacieho súdu rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.